

**Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 21.11.2011

Revisión: 21.11.2011

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Número de versión:** 00 . 02 . 11
- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** Isolfix-Plus
- **Número del artículo:** W75
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Utilización del producto / de la elaboración** Colorante
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
Beissier S.A.
Txirrita Maleo, 14
20 100 Errenteria (Guipúzcoa)
- **Área de información:**
Departamento de seguridad del producto
Phone.: (*34) 902 100 250
Fax.: (*34) 902 100 249
- **Teléfono de emergencia:**
Comité consultivo con envenenamientos
II.Medizinische Klinik und Poliklinik der Universität Mainz
Tel: (*49) 6131-19240 Fax: (*49) 6131-232469 <http://www.giftinfo.uni-mainz.de>

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**
R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**
Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".
Debido al efecto desengrasante del disolvente, el contacto prolongado o repetido con la piel puede provocar una dermatitis (inflamación de la piel).
- **Sistema de clasificación:**
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.
- **Elementos de la etiqueta**
- **Distintivo según las directrices de la CEE:**
El producto está marcado y catalogado según las líneas directrices de la CEE / GefStoffV.
- **Frases-R:**
66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- **Frases-S:**
2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
23 No respirar vapor.
46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
56 Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
- **Distintivo especial de determinados preparados:**
Contiene: Fatty acids, C18-unsatd., trimers, compds. with oleylamine. **Puede provocar una reacción alérgica**
- **Otros peligros** Véase capítulo 8
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.11.2011

Revisión: 21.11.2011

Nombre comercial: Isolfix-Plus

· mPmB: No aplicable.

(se continua en página 1)

3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química:** Mezclas
- **Descripción** Color solvente del solation

- **Componentes peligrosos:**

CAS: 90622-58-5 EINECS: 292-460-6	iso-Alkane, C11 - C15 ☒ Xn R65 R66 ☒ Asp. Tox. 1, H304	10-25%
CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno ☒ Xn R65 R66	2,5-10%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0 Reg.nr.: 01-2119455851-35	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera ☒ Xn R65; ☒ Xi R37; ☒ N R51/53 R10-66-67 ☒ Flam. Liq. 3, H226; ☒ Asp. Tox. 1, H304; ☒ Aquatic Chronic 2, H411; ☒ STOT SE 3, H335+H336; H401	< 1,0%
CAS: 147900-93-4 Número CE: 604-612-4	Fatty acids, C18-unsatd., trimers, compds. with oleylamine ☒ Xi R36/38; ☒ Xi R43 ☒ STOT RE 1, H372; ☒ Skin Sens. 1, H317	< 1,0%

- **Avisos adicionales**

Véase capítulo 7/15

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:**
En caso de síntomas o en dudas consultar un médico.
Con pérdida de conocimiento no se administre oral.
- **En caso de inhalación del producto:** Sacar al afectado al aire libre y acostarlo
- **En caso de contacto con la piel:**
Lavar en seguida con agua y jabón, enjuagando bien.
Visitar al médico si existe escozor continuado de piel.
- **En caso de con los ojos:**
Enjuagar durante varios minutos los ojos entornados con agua corriente y consultar el médico.
- **En caso de ingestión:**
No provocar el vómito, pedir en seguida asistencia médica.
Enjuagar la boca y beber mucha agua.
- **Avisos para el médico:** Véase capítulo 11
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras adecuadas:**
CO2, polvo de extinción o chorro de agua chispeante. Combatir incendios mayores con chorro de agua chispeante o espuma resistente al alcohol.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.11.2011

Revisión: 21.11.2011

Nombre comercial: Isolfix-Plus

(se continua en página 2)

- **Sustancias extintoras inadecuadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**



Llevar puesto aparato de protección de respiración independientemente del aire ambiental

Poner la protección respiratoria.

- **Otras indicaciones**

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
Impedir la penetración al alcantarillado, fosas o sótano.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Asegurar ventilación suficiente.
Hay que recoger estos residuos especiales en un recipiente adecuado y eliminarlos según se indica en el punto 13.
- **Referencia a otras secciones**
Limpiar cuidadosamente el lugar de accidente.
Las informaciones para una manipulación segura, véase capítulo 13.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manejo:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Evitar la formación de aerosoles.
Hay que tener en cuenta las medidas de precaución corrientes al tratar productos químicos.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No requiere medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenaje:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Conservar sólo en el envase original.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Protegerlo del calor y de la radiación directa del sol.
- **Clase de almacenaje:**
De acuerdo con el concepto de clase de almacenaje de la Asociación de la Industria Química (VCI, 1991).
- **Usos específicos finales**
Otras referencias, consideran la tarjeta de instrucciones técnica.
No existen más datos relevantes disponibles.

ES

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.11.2011

Revisión: 21.11.2011

Nombre comercial: Isolfix-Plus

(se continua en página 3)

8 Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Parámetros de control**

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

471-34-1 carbonato de calcio (25-50%)

LEP (E) 10 mg/m³

- **Instrucciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

- **Controles de la exposición**

- **Equipo de protección personal**

- **Medidas generales de protección e higiene**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y forraje.

Quitarse inmediatamente ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

Evitar el contacto con los ojos y con la piel.

No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.

Protección profiláctica de la piel con crema protectora.

No se aspire el polvo en caso de esmerilar

- **Protección de respiración:**

Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los valores límites de exposición profesional, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.

- **Aparato de filtro recomendado para aplicación de corta duración.** Filtro P2

- **Protección de manos:**



Guantes / resistentes a los disolventes

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- **Protección de cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas

- **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

- **Datos generales**

- **Aspecto:**

Forma:

Líquido

Color:

Según denominación del producto

- **Olor:**

Característico

- **Umbral olfativo:**

No determinado.

- **valor pH:**

Indeterminado

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.11.2011

Revisión: 21.11.2011

Nombre comercial: Isolfix-Plus

(se continua en página 4)

· Modificación de estado	
Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado
Punto de ebullición /campo de ebullición:	200°C
· Punto de inflamación:	58°C (ISO 13736)
· Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):	No aplicable.
· Temperatura fulminante:	200°C
· Temperatura de descomposición:	No determinado.
· Autoinflamabilidad:	El producto no es autoinflamable.
· Peligro de explosión:	El producto no es explosivo.
· Límites de explosión:	
Inferior:	0,6 Vol %
Superior:	7,0 Vol %
· Presión de vapor a 20°C:	0,3 hPa
· Densidad a 20°C:	1,6 g/cm ³ (DIN 51757)
· Densidad relativa	No determinado.
· Densidad de vapor	No determinado.
· Velocidad de evaporación	No determinado.
· Solubilidad en / mezclabilidad con	
Agua:	Insoluble
· Coefficiente de distribución (n-Octano/agua):	No determinado.
· Viscosidad	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática a 20°C:	> 90 s (DIN 53211/4)
Medios orgánicos de solución:	22,7 %
valor VOC de la UE:	Valor límite de la UE para el producto (cat. A/ i): 500 g/l (2010)
Concentración del cuerpo sólido:	Contenido máx. en COV: 500 g/l 77,3 %
· Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad**
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone con uso adecuado.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:**
en caso de incendio:
Gases /vapores tóxicos

ES

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.11.2011

Revisión: 21.11.2011

Nombre comercial: Isolfix-Plus

(se continua en página 5)

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**

- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

64742-48-9 nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno

Oral	LD50 (1)	> 2000 mg/kg (Ratte/Rat)
------	----------	--------------------------

Inhalatorio	LC50 (1)	> 5 mg/l (Ratte/Rat)
-------------	----------	----------------------

- **En la piel:**
Irrita la piel y las mucosas.
Efecto de irritación si hay exposición permanente.
extrae grasa a la cutis.
- **En el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** Posible sensibilización al contacto con la piel

12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática** Indeterminado
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Instrucciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
Para la codificación y la designación correctas de las basuras resultantes el usuario es responsable. Con el uso recomendado la llave inútil se puede seleccionar según el catálogo europeo de la basura del código (EAK).
- **Recomendación:**



Para la eliminación se han de seguir, las reglamentaciones locales al respecto.

- **Catálogo europeo de residuos**

08 01 11*	Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas
-----------	--

- **Embalajes no purificados:**
- **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.

ES

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.11.2011

Revisión: 21.11.2011

Nombre comercial: Isolfix-Plus

(se continua en página 6)

14 Información relativa al transporte

<ul style="list-style-type: none"> · Número UN · ADR, IMDG 	<p>suprimido</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas · ADR, IMDG 	<p>suprimido</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Clase(s) de peligro para el transporte · ADR, IMDG · Clase 	<p>suprimido</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Grupo de embalaje · ADR, IMDG 	<p>suprimido</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Peligros para el medio ambiente: · Marine pollutant: 	<p>No</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Precauciones particulares para los usuarios No aplicable. 	
<ul style="list-style-type: none"> · Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No aplicable. 	
<ul style="list-style-type: none"> · Transporte/datos adicionales: 	
<ul style="list-style-type: none"> · ADR · Observaciones: 	<p>En recipientes de hasta 450 l el producto no está sujeto al reglamento ADR de conformidad con el subinciso 2.2.3.1.5 del ADR.</p>
<ul style="list-style-type: none"> · IMDG · Observaciones: 	<p>Los recipientes con una capacidad de hasta 30l están únicamente sujetos a las directrices del Código IMDG de conformidad con el 2.3.2.5.</p>

15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Clase de peligro para las aguas:**

Clase	contenido en %
NK	10-25
- **Clase de peligro para el agua:** CPA 1 (autoclasiificación): poco peligroso para el agua.
- **Evaluación de la seguridad química:**
Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Cambios con respecto a la última edición de fecha 08.06.2009 en los puntos: *

La información de esta Hoja de Datos de Seguridad está basada en el estado actual de nuestros conocimientos y cumple la legislación nacional y de la UE. Sin embargo, la información no constituye ninguna garantía de las características del producto, ni supone ninguna relación jurídica contractual.

Las condiciones de trabajo de los usuarios están fuera de nuestro conocimiento y control. Sin una autorización previa por escrito, el producto no debe utilizarse para fines distintos a los especificados en el párrafo 1. Es siempre responsabilidad del usuario tomar las medidas oportunas con el fin de cumplir con las exigencias establecidas en las legislaciones vigentes.

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.11.2011

Revisión: 21.11.2011

Nombre comercial: Isolfix-Plus

(se continua en página 7)

· Frases relevantes

- H226 Líquidos y vapores inflamables.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
- H401 Tóxico para los organismos acuáticos.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- R10 Inflamable.
- R36/38 Irrita los ojos y la piel.
- R37 Irrita las vías respiratorias.
- R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
- R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· Persona de contacto: Laboratorio**· Interlocutor** Phone.: (*34) 902 100 250

ES